

Pélico arrive sur l'île de Lifou en Nouvelle Calédonie

Le guide touristique rencontre son ami le chauffeur :

Guide : Bonjour Saki ; comment vas-tu ?

Chauffeur : Bonjour Eseta, je vais bien.

Guide : Tu sais qui est-ce qui arrive en avion demain à Lifou?

Chauffeur : Non je ne sais pas.

Guide : C'est notre ami Pélico. Il a traversé la moitié de la planète pour venir voir les enfants de Tingeting Il va voir « leur jardin extraordinaire ». Peux-tu aller le récupérer à l'avion demain après-midi ?

Chauffeur : Oui bien sûr !

Arrivée de Pélico à Wanaham (l'aérodrome)

Chauffeur : Bonjour Pélico, Comment vas-tu ?

Pélico : Bonjour, comme votre île est belle ! Que les gens sont gentils !

Et quelle chance, il n'y a pas de Corona Virus à Lifou. Je n'ai plus besoin de porter un masque. Alors quel est le programme de la journée?

Chauffeur : c'est moi qui t'emmène à l'école. Nous allons dire bonjour aux enfants de CP/CE1/CE2 et à leur maitresse.

Nous sommes à l'école de Tingeting.

Les enfants de l'école : ça y est il arrive, pélico est là !!

Pélico : Bonjour les enfants. Ouha quel beau jardin vous avez ! Présentez-moi ce qu'il y a dans votre jardin ?

Enfant 1 : Des bananiers, des cocotiers, un jamelonier, un mandarinier, un avocatier

Enfant 2 : Pour que notre jardin soit encore plus beau, nous allons créer des espaces avec des fruits, des légumes, des fleurs, des plantes médicinales. Nous allons préparer une exposition pour présenter aux parents....

Maitresse : Pélico avant que tu repartes, nous avons préparé une grosse salade de fruits avec nos fruits du jardin. Car ici, notre devise c'est :

Les enfants de l'école « Mange ce qui est dans ton jardin au lieu d'aller au magasin !! »

Traduction en drehu : gene drehu.

Traduction de **guide** : Atre ka qeje pegöne la itre götrane : celui qui présente les lieux

Peliko a traqa ngöne la hnapeti ne Drehu e Nouvelle- Calédoni

Lue sine celo a iögne

Atre ka qeje pegöne la itre götrane : Bozu së Saki Hape welai ?

Ka xomi loto: Bozu së Eseta Egöcatre hi.

Atre ka qeje pegöne la itre götrane : Atrei eö drei laka traqa elanyi koi së hune avio ?

Ka xomi loto: Waea thatre kö ni.

Atre ka qeje pegöne la itre götrane : Kolo ketre sinei easë Peliko. Hnei angeic hna niapëne la nöje matre troa iönyi memine la itre nekönatre ne Tingeting. Angeic a troa wange lo gadran ne ka mingömin ne la uma ne ini angatr.

Moiyë hi tro eö a trothei Peliko elanyi naipajö ekoilo hna kei hnei avio e Wanaham ?

Ka xomi loto: Ö kaloi.

Traqai Peliko e Wanaham.

Ka xomi loto: Bozu "Peliko ! Hape uelai ?

Peliko : Bozu së, egöcatre hi. Aqane mingöning la nojei epun e celë e drehu. Ka lolo thina la itre atre !

Nge ka la sasini ke pëkö Korona virus e celë. Tha tro macakö ni a ami masque. Matre nemene la pengoi së ne la drai celë ?

Ka xomi loto: eni laka trosai eö kowe la uma ne ini e Tingeting. Tro Së a i bozu memine la itre nekönatre ne CP CE1 CE2 cememine la meteres.

Eahun ngone la uma ne ini e Tingeting

Ha nekönatre ne la uma ne ini: Traqaha Peliko, xaboti hë la ?

Peliko : Bozu ha nekönatr. Ka mingöming la gadrane i epun ! Tro epuni a amamane koi ni la aliene la gadrane i epun ?

Nekönatre 1 : Ame cële ke hetre metreune, hetre nu me ca sinöe ne zamilo. me hetre wene sinöe ne madarine me avoka

Nekönatre 2 : Ngöne la itre xa götran, eahunyi a troa traane la itre xa sinöe, itre xa feja ne xen, itre iengene me itre xa feja drösinö. Tro eahuny a nekëne la expositio koi itre keme me thin.

Meteres : Peliko qëmekene tro eö a tro, hnei eahunyi hna nekëne la ca salade ne wene sinö qa ngöne la hna gadrane hun. Ke ame e celë tre ca hnaewekë ka ej :

Ha nekönatre ne la uma ne ini: Xenijë la itre feja qangöne la zi eö hune la troa tro kowe la magazë !!